

## Gebruuchsinformation AQUAMOR MULTI



### Pharmazeutischer Unternehmer und Hersteller

Aquarium Münster Pahlsmeyer GmbH  
Galgheide 8  
D-48291 Telgte  
Germany

### Bezeichnung des Arzneimittels

AQUAMOR MULTI Lösung

### Anwendungsgebiete

Arzneimittel für Zierfische im Gartenteich gegen die häufigsten Infektionskrankheiten von Kaltwasserzierfischen, die durch Protozoen, Bakterien oder Pilze verursacht werden.

### Gegenanzeigen und Nebenwirkungen

Keine bekannt. Sollten Sie Nebenwirkungen bei Ihren Zierfischen feststellen, so informieren Sie bitte Ihren Tierarzt oder Apotheker.

### Tierart, für die das Arzneimittel bestimmt ist

Zierfische

### Dosierungsanleitung für jede Tierart, Art und Weise der Anwendung

#### Dauerbad-Behandlung:

1. Tag: 20 ml AQUAMOR MULTI je 1.000 l Teichwasser

3. Tag: 15 ml AQUAMOR MULTI je 1.000 l Teichwasser

5. Tag: 15 ml AQUAMOR MULTI je 1.000 l Teichwasser

Die erforderliche Menge AQUAMOR MULTI wird in einem Eimer mit Teichwasser verdünnt und dann im Teich verteilt. Da die Wirkstoffe im Teichwasser bei Lichteinfall schneller abgebaut werden, empfehlen wir, die Behandlung bei Einsetzen der Dämmerung zu beginnen. Falls ein Filter vorhanden ist, sollte dieser während der Behandlung abgestellt werden, damit das Arzneimittel nicht herausgefiltert wird. Am Tag nach der letzten Gabe von AQUAMOR MULTI den Filter mit gereinigtem Filtermaterial wieder in Betrieb nehmen.

#### Kurzbad-Behandlung:

Alternativ zur Dauerbad-Behandlung kann eine Behandlung auch als Kurzbad in einem geeigneten Behälter außerhalb des Teiches erfolgen. Dosierung: 1 Teelöffel auf 100 l Wasser für 2 Stunden oder 2 Teelöffel auf 100 l Wasser für 30 Minuten. Während des Kurzbad sind die Fische laufend zu beobachten. Sollte sich durch abnormes Verhalten der Fische eine Unverträglichkeit zeigen, so ist die Behandlung abzubrechen. Die Badbehandlung kann am folgenden Tag mit gleicher Dosierung wiederholt werden.

### Besondere Vorsichtsmaßnahmen für die Aufbewahrung

- AQUAMOR MULTI vor Licht schützen. In der Originalverpackung lagern.
- Für Kinder unzugänglich aufbewahren.

### Besondere Warnhinweise

- AQUAMOR MULTI ist unverträglich für Wirbellose. Schnecken, Muscheln, Garnelen, u. A. müssen von der Behandlung ausgeschlossen werden.
- Für Zierfische. Nicht bei Tieren anwenden, die der Gewinnung von Lebensmitteln dienen.
- Nach Ablauf des Verfalldatums nicht mehr anwenden.

### Besondere Vorsichtsmaßnahmen für die Beseitigung von nicht verwendeten Arzneimitteln

Nicht aufgebrauchte Arzneimittel bei den entsprechenden Sammelstellen abgeben.

### Datum der letzten Überarbeitung der Packungsbeilage

2021-02-22

## Information and directions on the use of AQUAMOR MULTI



### Pharmaceutical company and manufacturer

Aquarium Münster Pahlsmeyer GmbH  
Galgheide 8  
D-48291 Telgte  
Germany

### Name of the pharmaceutical product

AQUAMOR MULTI solution

### Applications

Medication for ornamental fish in garden ponds against most common infections caused by protozoa, bacteria or fungus.

### Contraindications and side effects

No known contraindications or side effects. Should you notice side effects in your ornamental fish, please inform your vet or pharmacist.

### Species, for which the medication is intended

Ornamental fish

### Dosage for each species, type and duration of application

#### Long-term bath treatment:

1st day: 20 ml AQUAMOR MULTI for 1,000 l pond water

3rd day: 15 ml AQUAMOR MULTI for 1,000 l pond water

5th day: 15 ml AQUAMOR MULTI for 1,000 l pond water

Dilute the necessary quantity of AQUAMOR MULTI in a bucket of water and add the solution to the pond water in portions as uniformly as possible. Since the active ingredients are broken down more rapidly when exposed to light, it is recommended that treatment be started after dusk. Where fitted, switch any filters off during the treatment to prevent the medication from being filtered out. The filter can be started up again with the regenerated filter material one day after the last dosage.

#### Short-term bath treatment:

An alternative to the long-term bath treatment is bath in a suitable container outside the pond. Dosage: 1 teaspoon to 100 l of water for 2 hours or 2 teaspoon to 100 l of water for 30 minutes. The fish must be kept under constant observation during the short-term bath. Stop the treatment if the fish exhibit any abnormal behaviour indicative of their intolerance. The bath can be repeated on the following day with the same dosage.

### Special precautions for storage

- Prevent AQUAMOR MULTI from light. Store in its original packaging.
- Keep out of reach of children.

### Special warnings

- AQUAMOR MULTI is unsuitable for invertebrates. Snails, mussels, shrimps, etc. must be excluded from the treatment.
- For ornamental fish. Do not use on creatures which are used to obtain food.
- Do not use after the use-by date has expired.

### Special precautions for the disposal of unused pharmaceuticals

Take unused medical products and unfinished containers of medical products to the designated collection points.

### Date of last revision of package insert

2021-02-22

## Gebruuchsinformatie AQUAMOR MULTI



### Farmaceutische ondernemer en fabrikant

Aquarium Münster Pahlsmeyer GmbH  
Galgheide 8  
D-48291 Telgte  
Duitsland

### Benaming van het medicijn

AQUAMOR MULTI oplossing

### Toepassingsgebieden

Medicijn tegen de meest frequente infectieziekten van koudwatersiervissen, veroorzaakt door protozoën, bacteriën of schimmels.

### Contra-indicaties en bijwerkingen

Geen bijwerkingen bekend. Informeer, als u bijwerkingen bij uw siervissen constateert, a.u.b. uw dierenarts of apotheker.

### Diersoort waarvoor het geneesmiddel is bedoeld

Siervissen

### Dosering voor elke soort, type en duur van de toediening

#### Langdurige badbehandeling

1-e-dag: 20 ml of AQUAMOR MULTI per 1000 l water

3-e-dag: 15 ml of AQUAMOR MULTI per 1000 l water

5-e-dag: 15 ml of AQUAMOR MULTI per 1000 l water

De voorgeschreven hoeveelheid AQUAMOR MULTI wordt verdund met een emmer water en vervolgens over de vijver verdeeld. Omdat de werkzame stoffen in het vijverwater oder invloed van licht sneller worden afgebroken, is het raadzaam de behandeling na zonsondergang te beginnen. Wanneer een filter aanwezig is, dient deze tijdens de behandeling te worden uitgeschakeld om te vermijden dat het geneesmiddel door filteren wordt verwijderd. De dag na de laatste keer dat u AQUAMOR MULTI hebt toegevoegd neemt u de filter weer in gebruik.

#### Korte badbehandeling

Als alternatief voor de langdurige badbehandeling kunt u ook een korte badbehandeling in een geschikte bak buiten de vijver uitvoeren. Dosering: 1 Theelepel op 100 l water voor 2 uur ou 2 Theelepel op 100 l water voor 30 minuten. Als de vissen door abnormaal gedrag een onverdraaglijkheid vertonen, moet de behandeling worden afgebroken. De badbehandeling kan op de volgende dag worden herhaald met dezelfde dosering.

### Bijzondere voorzorgsmaatregelen voor de opslag

- AQUAMOR MULTI tegen licht beschermd bewaren. In de originele verpakking bewaren.
- Buiten het bereik van kinderen bewaren.

### Bijzondere waarschuwing

- AQUAMOR MULTI wordt niet verdragen door ongewervelde dieren. Slakken, mosselen, garnalen en andere dieren moeten van de behandeling worden uitgesloten.
- Voor siervissen. Niet gebruiken voor dieren die bedoeld zijn voor de winning van levensmiddelen.
- Na afloop van de vervaldatum mag het medicijn niet meer worden gebruikt.

### Bijzondere voorzorgsmaatregelen voor de afvoer van niet-verbruikte medicijnen

Geef niet-verbruikte medicijnen af bij de dienovereenkomstige inzamelpunten.

### Datum van de laatste herziening van de bijsluiter

2021-02-22

## Informations d'utilisation AQUAMOR MULTI



### Entreprise pharmaceutique et fabricant

Aquarium Münster Pahlsmeyer GmbH  
Galgheide 8  
D-48291 Telgte  
Allemagne

### Désignation du médicament

AQUAMOR MULTI solution

### Domaines d'application

Médicaments pour traiter les poissons d'agrément vivant dans les bassins d'eau de jardin contre les maladies infectieuses répandues en eau froide, provoquées par des protozoaires, bactéries ou champignons.

### Contre-indications et effets secondaires

Aucun effet secondaire n'est connu. Au cas où vous constateriez des effets secondaires sur vos poissons d'agrément, veuillez informer votre vétérinaire ou votre pharmacien.

### Espèce animale à laquelle le médicament est destiné

Poissons d'agrément

### Posologie pour chaque espèce, type et durée d'application

#### Bain de traitement continu:

1er jour: 20 ml AQUAMOR MULTI pour 1000 l d'eau de bassin

3e jour: 15 ml AQUAMOR MULTI pour 1000 l d'eau de bassin

5e jour: 15 ml AQUAMOR MULTI pour 1000 l d'eau de bassin

Diluez la quantité nécessaire dans un seau eau et répartir uniformément cette solution dans l'eau de bassin. Etant donné que la dégradation des substances actives est accélérée sous l'influence de la lumière, il est recommandé de commencer le traitement à la tombée de la nuit. En cas d'utilisation d'un filtre, celui-ci doit être mis hors service pendant le traitement pour que le médicament ne soit pas éliminé suite à la filtration. Remettez le filtre en service au bout de trois jours.

#### Bain de traitement court:

Alternativement au bain de traitement continu, le traitement peut également être effectué dans un récipient, approprié hors du bassin, comme bain court. Dosage : 1 cuillère à café pour 100 l d'eau pour 2 heures ou 2 cuillères à café pour 100 l d'eau pour 30 minutes. Si vous constatez une incompatibilité en raison d'un comportement anormal des poissons, le traitement doit être interrompu. Le traitement par bain peut être répété le lendemain avec le même dosage.

### Précautions particulières à prendre pour le stockage

- Protéger AQUAMOR MULTI de la lumière. Stocker dans l'emballage d'origine.
- Conserver hors de portée des enfants.

### Consignes particulières

- AQUAMOR MULTI n'est pas toléré par les invertébrés. Les escargots, coquillages, crevettes, etc. doivent être exclus du traitement.
- Pour poissons d'agrément. Ne pas utiliser pour des animaux destinés à l'alimentation.
- Ne pas dépasser la date limite d'utilisation.

### Précautions particulières à prendre pour l'élimination des médicaments non utilisés

Remettez les médicaments non utilisés aux points de collecte prévus à cet effet.

### Date de la dernière révision de la notice

2021-02-22